

约翰.罗伯茨:美国联邦最高法院2007年度报告 PDF转换可能丢失图片或格式, 建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/486/2021_2022__E7_BA_A6_E7_BF_B0_E7_BD_97_c122_486369.htm 李松锋 译 去年九月一个阳光明媚、暖意融融的星期三, 一位来自俄罗斯的法官, 还有几个俄国同行和两名美国法官一道在阿灵顿国家公墓的墓碑间漫步。和其它参观者一样, 这位俄国法官来到一个墓碑前敬献花圈, 寄托敬仰。也和其他来这些庄严的白色墓碑间朝拜者一样, 他和他的同伴们也需要向导。一位老师带着一群学生来为他们提供帮助, 她带领这位法官来到一位陆军士兵的墓碑前, 这位士兵在二战以及随后的生活中都给他的国家做出了贡献。这位老师通过翻译问俄国法官, 为什么他会敬仰威廉#8226.伊万诺维奇#8226.布雷耶 (Stephen G. Breyer) 主持的一个研究委员会发布了一份关于1980年《司法行为及违规法》(Judicial Conduct and Disability Act of 1980) 执行情况的报告。尽管该研究委员会发现, 整体上法院很出色地处理了针对法官的各项指控, 但也发现还有提高的余地。该报告提出了十二项建议, 司法联合会 (Judicial Conference) 已经执行了其中的八项, 下次开会时将考虑剩下的四项。詹姆斯#8226.麦迪逊在《联邦党人文集》第五十一篇中说道: 如果人人都是天使, 那么就不需要政府。同样, 如果每个法官都很完美, 那么就不需要司法惩戒程序。历史和人类的本性已经告诉我们, 在维持司法人员的高标准方面, 法院必须不断地保持警惕。当受理一项针对某个法官的控诉时, 法院必须适用司法程序中浓缩的逻辑推理、公正和明智。法院决不能容忍作奸犯科。公众合理地期待法院是公正的, 但也确

信法院自己内部会进行整顿。最后，我也决心继续首席大法官伦奎斯特二十年的追求：为使联邦法官得到合理的薪水。在过去的一年中，议会负责人以及许多对有能力而又独立的法院给予重视的群体在这个事情上都取得了很大的进步。众议院司法委员会在两党成员的投票中以28：5的绝对多数通过一项法案，该法案有助于逆转自1969年以来对法官待遇的不断侵蚀。1969年是议会近年来用来评估联邦工资水准的基准年。如果议会承认司法人员与其他联邦雇员持同等的生活水平，就应当做出调整，把司法人员的工资水平恢复到其它联邦雇员自从1989年调整的同等水平----尽管该法案还不是完全恢复，但也是比较重要的一次恢复。当2007年参议院的会期结束时，参议院司法委员会正在考虑一部类似的法案。我们感谢参众两院两党领导人的持续支持，也感谢总统在这项重要立法上的支持。该项立法反映出立法和行政部门履行了它们对司法部门所负的部分宪法职责。我会敦促该法案作为新会期的第一项规则以尽早获得通过。这项尚未通过的立法为那些做出大量奉献的联邦法官所遭受的损害做了一个合理的补偿。他们年复一年地履行着他们所肩负的重要责任，而实际收入却不断受到侵蚀。这项薪水恢复法对现在来说是至关重要的，可以杜绝过去几年来越来越多的联邦审判法官辞职的现象。要知道他们是我们法院系统的支柱，但他们的收入仅相当于（有些情况下还要少于）大城市律所里第一年从事律师工作的收入，而大多数法官就定居在这些大城市里。我不需要再去复述支持该项立法的那些非常有说服力的论述。许多著名的法学家、律师、经济学家在议会听证，来往信函和社评论文中已经做了很好的阐述，那些在法院进行诉讼的

大量商业组织、政府组织和公益组织也都给予支持。我仅仅是再次要求诸位做片刻的思考，如果没有一个娴熟而又独立的法院，我们的国家会是什么情况。请考虑一下我们法院在维护个人自由，促进商业贸易，保护财产，以及确保在美国法院进行诉讼的每一个人都能得到公平而又中立的裁判等方面所发挥的重要作用。这项早就迟到的立法的成本----不到联邦年度预算的0.04%----相对于所导致的危险来说是多么的不值一提。最后，我要感谢全国所有法官和法院员工坚持不懈地辛勤工作和奉献。感谢他们本人以及他们的家庭每天所做出的牺牲。当我们面对来年的挑战时，我也送一句鼓励的言辞：记住费城。在日常工作中，您们应当继续履行我们的缔造者于220年前在那个城市随着我们宪法的颁布而对后人做出的庄严承诺。【注释】作者：约翰·罗伯茨（首席大法官）

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问
www.100test.com